СТИЛИСТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

1. Цель освоения дисциплины

Ознакомление студентов с основными положениями стилистики и развитие умений и навыков стилистического анализа текстов разных функциональных стилей китайского языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Стилистика первого иностранного языка» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Стилистика первого иностранного языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «ИКТ и медиаинформационная грамотность», «Философия», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Русский язык», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Языкознание», прохождения практик «Производственная (исследовательская)», «Учебная практика», «Учебная практика (технологическая)».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», прохождения практик «Научно-исследовательская работа», «Научно-исследовательская работа (преддипломная)».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1);
- способен выделять структурные элементы, входящие в систему познания в области иностранных языков, анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций (ПК-12).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- основные черты и направления развития китайской и отечественной стилистики;
- основные определения функциональных стилей;
- историю развития китайской фразеологии, ее классификацию;
- особенности функционирования китайских лексических стилистических приёмов и выразительных средств;
- порядок анализа текста;

уметь

- определять роль стилистики как лингвистической дисциплины;
- определять и дифференцировать функциональные стили;
- дифференцировать основные разряды фразеологических единиц;
- находить выразительные средства и стилистические приемы в текстах разных функциональных стилей;
- анализировать тексты различных функциональных стилей на китайском языке;

владеть

- основными понятиями и терминами стилистики;
- практическими навыками обнаружения стилистических ошибок в речи и приемами их исправления;
- техникой использования и подбора фразеологических единиц в процессе речевого общения;
- навыками использования различных групп выразительных средств и стилистических приемов;
- основами комплексного анализа текста на китайском языке.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц -2, общая трудоёмкость дисциплины в часах -72 ч. (в т. ч. аудиторных часов -28 ч., CPC-40 ч.), распределение по семестрам -8, форма и место отчётности - аттестация с оценкой (8 семестр).

5. Краткое содержание дисциплины

Предмет стилистики как науки. Ее место среди лингвистических дисциплин.. Предмет и задачи стилистики. Основные понятия стилистики. Становление стилистики как самостоятельной лингвистической дисциплины. Стилистика в системе других лингвистических дисциплин и в системе наук в целом. Основные направления развития современной отечественной и китайской стилистики.

Классификация функциональных стилей китайского языка.

Коммуникативно-стилистическая дифференциация китайского языка. Функциональный стиль как основная категория функциональной стилистики. Основания классификации функциональных стилей. Художественный, публицистический, научно-технический, официально-деловой и разговорный стили китайского языка.

Объекты изучения китайской фразеологии. Основные разряды фразеологических единиц китайского языка..

История развития китайской фразеологии. Классификация китайских фразеологических единиц. Чэнъюй, яньюй, сехоуюй, гуаньюнъюй, суюй, как основные разряды фразеологических единиц.

Выразительные средства и стилистические приемы..

Собственно-выразительные и изобразительно-выразительные средства языка. Тропы как изобразительно-выразительные средства. Роль тропов в стилистическом толковании текста. Категории тропов. Метафора. Семантическая структура метафоры. Сравнение. Виды сравнения в китайском языке. Параллелизм как частная разновидность сравнения. Метонимия. Синекдоха как разновидность метонимии. Антономазия. Перифраз. Гипербола. Литота. Ирония. Эпитет как лексико-синтаксический троп.

Комплексный анализ текста..

Подготовка комплексного анализа текста разных функциональных стилей. Композиционносодержательный анализ. .Функционально-стилистические средства, изобразительновыразительные средства, сфера его употребления.

6. Разработчик

Шмелева Ольга Дмитриевна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".